4. Quel a été le coût total de la participation du ministère des Communications à ce colloque?

[Français]

L'hon. Eric W. Kierans (ministre des Postes et des Communications): 1. Oui.

2. Le but de ce séminaire, en tenant compte des disparités régionales, était: a) d'étudier les moyens par lesquels les techniques, les systèmes, les concepts et les institutions de télécommunications peuvent être développés et appliqués de façon à s'approcher de l'idéal qui est de mettre un montant optimal de renseignements à la disposition du nombre maximal de personnes, de groupes et d'institutions; b) d'évaluer d'une part ce qu'il en coûterait (coûts économiques et sociaux) de fournir ces renseignements et quels en seraient les avantages; d'autre part, les coûts (économiques et sociaux) qui résulteraient si on ne fournissait pas ces renseignements. 90 invitations furent envoyées. 77 personnes se sont présentées.

3. Une réception a eu lieu au début du séminaire. Le ministère des Communications n'a eu aucune somme à déboursier en vue de cette réception.

4. Approximativement \$5,600.

QUESTION TRANSFORMÉE EN ORDRE DE DÉPÔT DE DOCUMENTS

[Traduction]

LES SUBVENTIONS À LA DOMINION TEXTILE LIMITED

Question n° 1765—M. Burion:

1. Le ministère de l'Expansion économique régionale a-t-il autorisé ou versé, aux termes de la Loi sur les subventions au développement régional, des subventions à la société *Dominion Textile Limited* de Magog (Qué.) et, dans l'affirmative, à combien s'élevait chacune de ces subventions?

2. Qui sont les administrateurs et les cadres supérieurs de la société *Dominion Textile Limited* de Magog, et quelle est l'adresse de chacun?

3. Dans quelle mesure cette société appartient-elle à des non résidents ou des étrangers, ou est-elle contrôlée par eux?

4. Quels sont les noms des propriétaires connus de ladite société et quel pays habitent-ils?

(Le document est déposé.)

M. Frank Howard (Skeena): Monsieur l'Orateur, je voudrais des renseignements au sujet de la question n° 1907 marquée d'un astérisque et inscrite à mon nom. Elle est marquée d'un astérisque car il importe d'obtenir l'information au plus tôt. Elle a trait aux rencontres que le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien aurait eues avec certaines bandes indiennes. Comme j'ai été en contact avec des Indiens, je sais qu'ils aimeraient avoir l'information avant que le

[M. Coates.]

Parlement ajourne, probablement à la fin du mois. Pourrait-on répondre promptement à la question?

L'hon. M. Chrétien: Bientôt.

M. Coates: Monsieur l'Orateur, à l'instar du député de Skeena, j'ai fait inscrire la question n° 1203 marquée d'un astérisque, et je m'inquiète. Elle porte sur l'utilisation de l'avion Jet Star par le premier ministre. Comme il voyage maintenant dans un Boeing 707 et qu'il est très difficile d'obtenir des renseignements sur le Jet Star, je crains que si on ne répond pas à la question prochainement, je ne parviendrai jamais à obtenir des précisions sur l'emploi du Boeing 707.

M. Muir (Cape Breton-The Sydneys): Monsieur l'Orateur, puis-je me reporter à la question n° 1530 du 18 mars, inscrite à mon nom, et qui demande simplement quels ont été les honoraires versés à ceux dont le gouvernement actuel de la Nouvelle-Écosse a retenu les services depuis le 25 juin 1968. Il serait très intéressant d'avoir la réponse à cette question. Je ne vois sûrement aucune raison pour que le gouvernement refuse de révéler les sommes reçues par des personnes qui ont pu être des candidats libéraux dans le passé et par d'autres.

M. Macquarrie: Je voudrais revenir à une question posée le 21 janvier au sujet du *S.S. Prince Edward Island*. Comme le navire a maintenant été toué, je me demande si quelqu'un pourrait nous renseigner au sujet du nombre de soumissions reçues.

M. Orlikow: Je me reporte à ma question n° 1002 inscrite au *Feuilleton* le 28 janvier et demandant les noms des consultants de l'extérieur, etc. dont les services ont été retenus par le bureau du premier ministre ou le Conseil privé, leurs fonctions et le montant de leur rémunération. Près de cinq mois se sont écoulés depuis que j'ai fait inscrire ma question et j'espère obtenir une réponse avant l'ajournement de la Chambre.

M. l'Orateur: Les autres questions seront-elles réservées?

Des voix: D'accord.

QUESTIONS ORALES

LA SITUATION ÉCONOMIQUE

L'INFLATION—LA RESTRICTION À 6 P. 100 DES HAUSSES DE SALAIRES—L'APPLICATION DU PROGRAMME

L'hon. Robert L. Stanfield (chef de l'opposition): Je voudrais poser une question au pre-